



# Für Sie wachsen wir über uns hinaus.

Ideen, die begeistern. Qualität, die überzeugt.  
Beratung, die keine Fragen offen lässt.

Seit 2003 bietet Leufen Medical selbstexpandierende Stents für die Gastroenterologie und Pneumologie an. Unsere hohen Anforderungen an Qualität und Funktionalität haben uns das Vertrauen von Ärzten und Patienten eingebracht. Schon seit vielen Jahren erhalten Sie bei Leufen Medical auch die bewährten Novatech-Produkte für die interventionelle Pulmologie, wie z.B. Silikonstents und Instrumente.



## Made in Germany

Leufen **aerstent**<sup>®</sup> und Leufen **aixstent**<sup>®</sup> werden in Deutschland erdacht, entwickelt und produziert.

## Team-Training. Vor Ort. Persönlich. Professionell.



Sie möchten Ihr Teamwork optimieren, neue Mitarbeiter einarbeiten oder Kenntnisse der Stentimplantation auffrischen?

Mit unserem Team-Training ermöglichen wir Schulungen für Ärzte und Fachpersonal. Inhalte und Tempo passen wir Ihren Anforderungen an.

Direkt bei Ihnen vor Ort simulieren wir mit anatomisch korrekten Modellen die Stentimplantation. Team-Trainings sind wichtig — denn nur als eingespieltes Team erzielen Sie perfekte Ergebnisse.



## Das Gesamtpaket. Expertise inklusive.

Unseren Kunden steht ein Netz hochqualifizierter Medizinprodukteberater zur Verfügung. Persönliche Beratung in Ihrer Klinik ist für uns eine Selbstverständlichkeit. Alle Medizinprodukteberater von Leufen Medical haben vielschichtige und fundierte Erfahrungen im klinischen Bereich.

Ganz gleich, ob Sie sich über unsere Produkte informieren möchten oder ob Sie eine Sonderanfertigung für einen einzigartigen Befund benötigen:



**Nutzen Sie unser Expertenwissen.  
Wir beraten Sie zeitnah, ergebnisorientiert und persönlich.**



Seit 2014 ist Leufen Medical Teil der **bess group**, einem inhabergeführten Familien-Unternehmen mit über 30jähriger Expertise in der Medizintechnik.



**Novatech**, ebenfalls ein Unternehmen der **bess group**, ist unser wichtigster Partner in der Pneumologie. 1986 gegründet, stellt Novatech seit über 30 Jahren die von Dr. Dumon entwickelten Silikonstents her. Viele weitere Entwicklungen sind seitdem hinzugekommen, zum Beispiel Instrumente und STERITALC®.



# Original DUMON®

Silikonstents für die Atemwege

## Seit Jahrzehnten bewährt

Seit 1989 bietet Novatech die patentierten **DUMON®**- Stents an – ein Stentsystem, das sich als Referenzprodukt zur Verbesserung des Patientenkomforts bei Stenosen der Atemwege bewährt hat. **DUMON®**-Stents werden aus speziell behandeltem transparentem oder röntgenopakem Silikon medizinischer Qualität hergestellt (implantierbar für mehr als 29 Tage). **Sie gelten als Goldstandard, mit dem alle anderen Stents verglichen werden sollten.**<sup>1,2</sup>

1 Dutau, H. (2013). Endobronchial Silicone Stents for Airway Management. In: Ernst, A., Herth, F. (eds) Principles and Practice of Interventional Pulmonology. Springer, New York, NY.

2 Mehta AC, Dasgupta A. Clin Chest Med. 1999 Mar;20(1):139-51. doi: 10.1016/s0272-5231(05)70132-5.PMID: 10205723 Review.

## State of the art

Erhältlich seit 2011, stellen NOVATECH® GSS™ Stents eine Weiterentwicklung und Optimierung der berühmten **DUMON®**-Stents dar. Sie bestehen aus transparentem Silikon mit Noppen, die mit Gold und Bariumsulfat gefüllt sind.

**So kombinieren sie gute Röntgensichtbarkeit mit optimierter endoskopischer Sicht auf das Gewebe.**

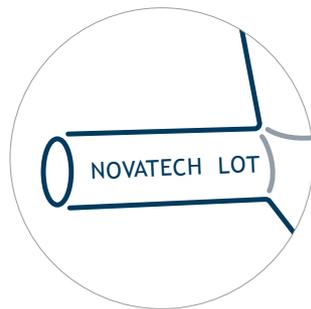
### Indikationen

- Tracheo-bronchiale Tumore
- narbige tracheo-bronchiale Tumore
- Tracheo-bronchiale Stenosen nach Anastomose, Resektion oder Lungentransplantation
- Verringerung des Durchmessers durch intraluminale, extraluminale und intramurale Veränderungen



## Qualität

DUMON®-Stents werden aus uneingeschränkt implantierbarem Silikon („unrestricted“) hergestellt und werden sehr gut von der Atemwegsmukosa toleriert. DUMON®-Stents werden steril und gebrauchsfertig geliefert.



## Rückverfolgbarkeit

„NOVATECH“ und die LOT sind auf jeden DUMON®-Stent aufgedruckt. So kann ein NOVATECH-Stent jederzeit als ein Original identifiziert werden. (Ausgenommen radioopak und Stents  $\varnothing < 10$  mm.)

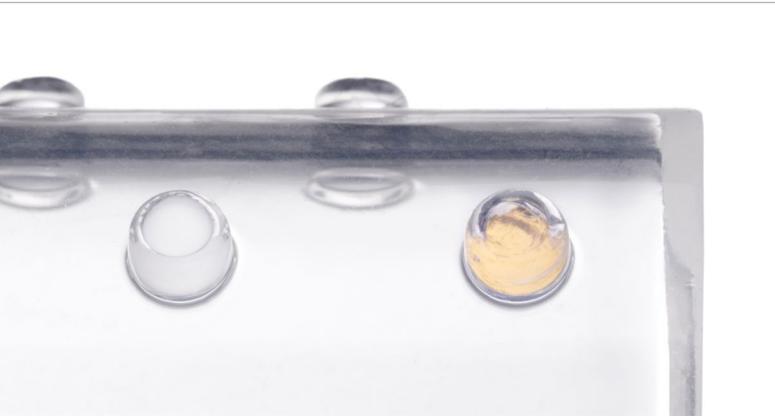
## Auswahl

Um dem Arzt maximalen Spielraum bei der Behandlung von Atemwegsstenosen zu geben, stellen wir eine große Auswahl an Stent-Typen, Durchmessern und Längen zur Verfügung.



# Durchdacht

bis ins kleinste Detail



## Röntgensichtbarkeit plus Transparenz

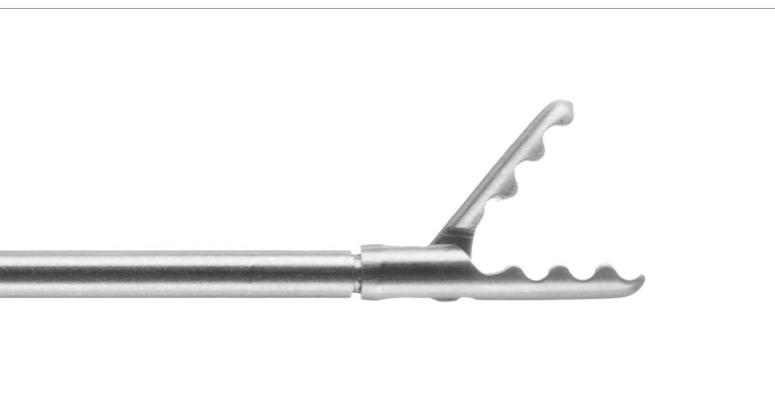
Noppen an der Außenseite der Stents sind mit Gold und Bariumsulfat gefüllt. Das kombiniert gute Lagebeurteilung des Stents bei der Bildgebung mit optimierter endoskopischer Sicht auf das Gewebe.



## Einfache Platzierung

DUMON®-Stents können leicht in den TONN™ NOVATECH® Stentapplikator geladen werden. So sind sie für die Freisetzung am Zielort durch das starre Bronchoskop vorbereitet.

*Sie benötigen Informationen über das Instrumentarium? Sprechen Sie uns an! 030-816 90 93 00*



## Sicheres Entfernen

DUMON®-Stents können mit einer Zange während der starren Bronchoskopie geborgen und entfernt werden.



## Anti-Migrations-Noppen

Die Noppen minimieren das Risiko der Migration, indem der Stent zwischen den Knorpelringen des Tracheobronchialbaums fixiert wird.



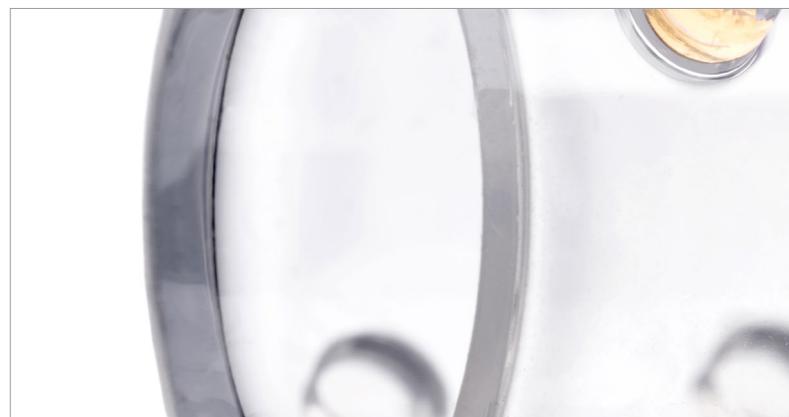
## Antiadhärente Oberfläche

Eine spezielle silikonbasierte Oberflächenbehandlung sorgt für eine antiadhärente Oberfläche, die das Obstruktionsrisiko reduziert.



## Abgeschrägte Enden

Um den Sekrettransport zu verbessern, sind die Enden der DUMON®-Stents atraumatisch abgeschrägt.



**DUMON®. Die richtige Lösung.** Für jeden Patienten.

# Trachealstent

## GSS™ TD Standard Tracheal-Stent.

- Wandstärke: 1,5 mm
- Noppenreihen: 4 (Ø ≥ 20 mm: 3)



## GSS™ TF Dünnere Trachealstent

Mit einer Wandstärke von 1 mm für erhöhten Luftdurchfluss.

- Wandstärke: 1 mm
- Noppenreihen: 4 (Ø ≥ 20 mm: 3)



Vergleich Wandstärken:  
links GSS™TD (1,5 mm), rechts GSS™TF (1 mm)

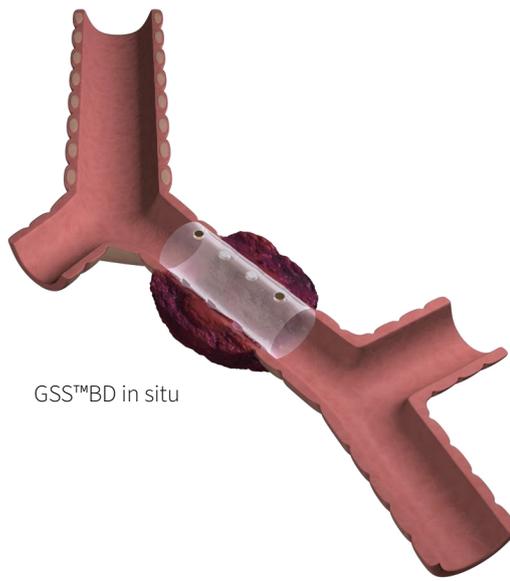


# Bronchialstent

## GSS™ BD

Mit kleineren Durchmessern für bronchiale Indikationen.

- *Wandstärke: 1 mm*
- *Noppenreihen: 4*



# Ultradünner Stent

## DUMON® BB

DUMON® BB sind vollständig radio-opak (weiß). Durch ihre Wandstärke von nur 0,5 mm sind sie besonders für kleinlumige Atemwege geeignet. Dünne Wände und nur zwei Noppenreihen erleichtern das Einführen durch die Stimmbänder. Aufgrund der geringen Größe sind die Noppen des DUMON® BB nicht mit Gold und Bariumsulfat gefüllt.

- *Wandstärke: 0,5 mm*
- *Noppenreihen: 2*
- *nur radio-opak*



**DUMON®. Die richtige Lösung.** Für jeden Patienten.

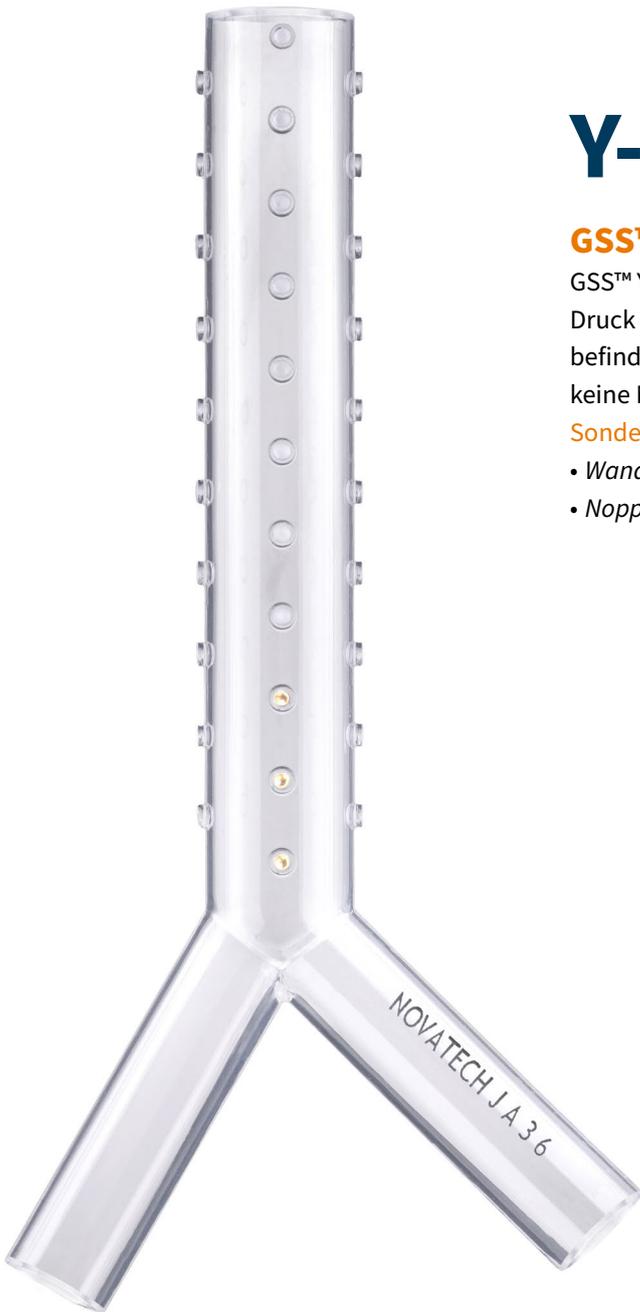
## Y-Stent

### GSS™ Y Bifurkationsstent

GSS™ Y-Stents haben 3 Noppenreihen. Um starken Druck auf die Tracheahinterwand zu vermeiden, befinden sich auf der posterioren Seite des Y-Stents keine Noppen.

Sonderanfertigungen sind möglich.

- Wandstärke: 1 mm
- Noppenreihen: 3



### GSS™ OKI Stent für den rechten oberen Lappenbronchus

Von Dr. M. Oki (Nagoya Medical Center, Japan) entwickelt, dient der OKI-Stent der Stützung des rechten Hauptbronchus im Bereich des rechten oberen Lappenbronchus und des bronchus intermedius.

- Wandstärke: 1 mm
- Noppenreihen: 3



# Sanduhrförmiger Stent

## **GSS™ ST Stent für benigne, ringförmige Stenosen**

Die sanduhrförmigen ST-Stents wurden in Zusammenarbeit Prof. Vergnon (Universitätsklinik Saint Etienne, Frankreich) entwickelt. Sie sind besonders geeignet für komplexe benigne Trachealstenosen, wie z.B. post-Intubations- oder post-Tracheotomie-Stenosen. Die Durchmesser der proximalen und distalen Enden entsprechen dem Durchmesser der gesunden Trachea. Der mittlere Teil ist enger, um das Risiko einer Verletzung des stenotischen Teils der Trachea zu vermindern, aber weit genug, um ausreichenden Luftdurchfluss zu gewährleisten.

- *Wandstärke: 1,5 mm*
- *Noppenreihen: 4*

Vergnon JM, Costes F, Polio JC; Efficacy and Tolerance of a New Silicone Stent for the Treatment of Benign Tracheal Stenosis: preliminary results; Chest. 2000; 118(2): 422-426

## **GSS™ DST**

GSS™ DST-Stents sind eine Design-Weiterentwicklung der GSS™ ST-Stents mit veränderten Proportionen: Der Mittelteil ist schmaler im Verhältnis zu den breiteren distalen und proximalen Enden. GSS™ DST-Stents sind innen stärker abgerundet, die Enden sind im Vergleich zum ST-Stent kürzer.

- *Wandstärke: 1,5 mm*
- *Noppenreihen: 4*



## Durchmesser und Längen – gerade Stents

### GSS™ TD / GSS™ TF / GSS™ BD / DUMON® BB

Bestimmen Sie die gewünschte Stentlänge (Länge der Stenose + 10 mm) und den Durchmesser und wählen Sie aus den verfügbaren Stents aus.

Länge (mm) ►	20	30	40	50	60
Außendurchmesser (mm) ▼					
5	NOV 025301S20 <b>(BB)</b>	NOV 025301S30 <b>(BB)</b>	NOV 025301S40 <b>(BB)</b>	NOV 025301S50 <b>(BB)</b>	
6	NOV 026201S20 <b>(BB)</b>	NOV 026201S30 <b>(BB)</b>	NOV 026201S40 <b>(BB)</b>	NOV 026201S50 <b>(BB)</b>	
7	NOV 026501S20 <b>(BB)</b>	NOV 026501S30 <b>(BB)</b>	NOV 026501S40 <b>(BB)</b>	NOV 026501S50 <b>(BB)</b>	
8	NOV 026701S20 <b>(BB)</b>	NOV 026701S30 <b>(BB)</b>	NOV 026701S40 <b>(BB)</b>	NOV 026701S50 <b>(BB)</b>	
10	NOV 01 <b>BD</b> 1020	NOV 01 <b>BD</b> 1030	NOV 01 <b>BD</b> 1040	NOV 01 <b>BD</b> 1050	NOV 01 <b>BD</b> 1060
11	NOV 01 <b>BD</b> 1120 NOV 01 <b>TD</b> 1120	NOV 01 <b>BD</b> 1130 NOV 01 <b>TD</b> 1130	NOV 01 <b>BD</b> 1140 NOV 01 <b>TD</b> 1140	NOV 01 <b>BD</b> 1150 NOV 01 <b>TD</b> 1150	NOV 01 <b>BD</b> 1160 NOV 01 <b>TD</b> 1160
12	NOV 01 <b>BD</b> 1220 NOV 01 <b>TD</b> 1220	NOV 01 <b>BD</b> 1230 NOV 01 <b>TD</b> 1230 NOV 01 <b>TF</b> 1230	NOV 01 <b>BD</b> 1240 NOV 01 <b>TD</b> 1240 NOV 01 <b>TF</b> 1240	NOV 01 <b>BD</b> 1250 NOV 01 <b>TD</b> 1250 NOV 01 <b>TF</b> 1250	NOV 01 <b>BD</b> 1260 NOV 01 <b>TD</b> 1260 NOV 01 <b>TF</b> 1260
13		NOV 01 <b>TD</b> 1330 NOV 01 <b>TF</b> 1330	NOV 01 <b>TD</b> 1340 NOV 01 <b>TF</b> 1340	NOV 01 <b>TD</b> 1350 NOV 01 <b>TF</b> 1350	NOV 01 <b>TD</b> 1360 NOV 01 <b>TF</b> 1360
14		NOV 01 <b>TD</b> 1430 NOV 01 <b>TF</b> 1430	NOV 01 <b>TD</b> 1440 NOV 01 <b>TF</b> 1440	NOV 01 <b>TD</b> 1450 NOV 01 <b>TF</b> 1450	NOV 01 <b>TD</b> 1460 NOV 01 <b>TF</b> 1460
15		NOV 01 <b>TD</b> 1530 NOV 01 <b>TF</b> 1530	NOV 01 <b>TD</b> 1540 NOV 01 <b>TF</b> 1540	NOV 01 <b>TD</b> 1550 NOV 01 <b>TF</b> 1550	NOV 01 <b>TD</b> 1560 NOV 01 <b>TF</b> 1560
16		NOV 01 <b>TD</b> 1630	NOV 01 <b>TD</b> 1640 NOV 01 <b>TF</b> 1640	NOV 01 <b>TD</b> 1650 NOV 01 <b>TF</b> 1650	NOV 01 <b>TD</b> 1660 NOV 01 <b>TF</b> 1660
18			NOV 01 <b>TD</b> 1840 NOV 01 <b>TF</b> 1840	NOV 01 <b>TD</b> 1850 NOV 01 <b>TF</b> 1850	NOV 01 <b>TF</b> 1860
20			NOV 01 <b>TF</b> 2040	NOV 01 <b>TF</b> 2050	NOV 01 <b>TF</b> 2060





Sonderanfertigungen sind möglich.  
Sprechen Sie uns an!

70	80	90	100	110
NOV 01 <b>BD</b> 1070				
NOV 01 <b>BD</b> 1170 NOV 01 <b>TD</b> 1170	NOV 01 <b>TD</b> 1180			
NOV 01 <b>BD</b> 1270 NOV 01 <b>TD</b> 1270 NOV 01 <b>TF</b> 1270	NOV 01 <b>BD</b> 1280 NOV 01 <b>TD</b> 1280 NOV 01 <b>TF</b> 1280			
NOV 01 <b>TD</b> 1370 NOV 01 <b>TF</b> 1370	NOV 01 <b>TD</b> 1380			
NOV 01 <b>TD</b> 1470 NOV 01 <b>TF</b> 1470	NOV 01 <b>TD</b> 1480			
NOV 01 <b>TD</b> 1570 NOV 01 <b>TF</b> 1570	NOV 01 <b>TD</b> 1580 NOV 01 <b>TF</b> 1580	NOV 01 <b>TD</b> 1590 NOV 01 <b>TF</b> 1590	NOV 01 <b>TD</b> 15100 NOV 01 <b>TF</b> 15100	NOV 01 <b>TD</b> 15110 NOV 01 <b>TF</b> 15110
NOV 01 <b>TD</b> 1670 NOV 01 <b>TF</b> 1670	NOV 01 <b>TD</b> 1680 NOV 01 <b>TF</b> 1680	NOV 01 <b>TD</b> 1690 NOV 01 <b>TF</b> 1690	NOV 01 <b>TD</b> 16100 NOV 01 <b>TF</b> 16100	NOV 01 <b>TD</b> 16110
NOV 01 <b>TF</b> 1870	NOV 01 <b>TF</b> 1880	NOV 01 <b>TF</b> 1890	NOV 01 <b>TF</b> 18100	NOV 01 <b>TF</b> 18110
NOV 01 <b>TF</b> 2070	NOV 01 <b>TF</b> 2080	NOV 01 <b>TF</b> 2090	NOV 01 <b>TF</b> 20100	NOV 01 <b>TF</b> 20110



GSS™ TD



GSS™ TF



GSS™ BD



DUMON® BB



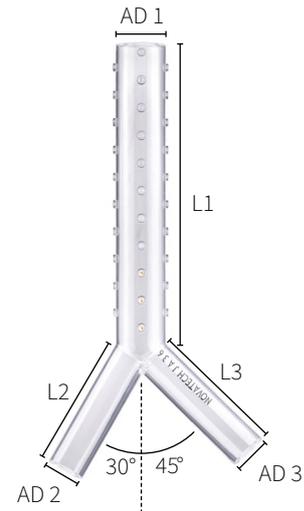
# Durchmesser und Längen – Spezialformen



Sonderanfertigungen sind möglich.  
Sprechen Sie uns an!

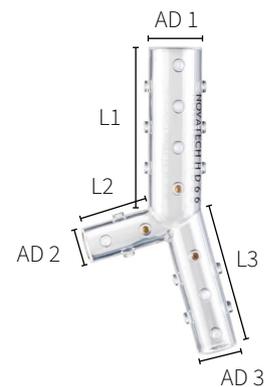
## GSS™ Y

REF	Maße (mm)						Wandstärke
	AD			Längen			
	1	2	3	L1	L2	L3	
NOV 01Y121010	12	10	10	70	50	50	1,0
NOV 01Y141010	14	10	10	110	50	50	1,0
NOV 01Y141010V1				40	30	30	
NOV 01Y151212	15	12	12	110	50	50	1,0
NOV 01Y151212V1				40	30	30	
NOV 01Y151212V2				50	30	30	
NOV 01Y161313	16	13	13	110	50	50	1,0
NOV 01Y161313V1				40	30	30	
NOV 01Y161313V2				50	30	30	
NOV 01Y181414	18	14	14	110	50	50	1,0



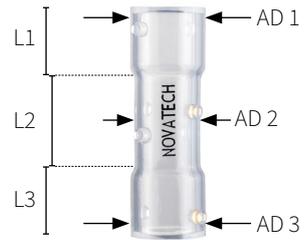
## GSS™ OKI

REF	Maße (mm)						Wandstärke
	AD			Längen			
	1	2	3	L1	L2	L3	
NOV 01OKI130910	13	9	10	40	17	35	1,0



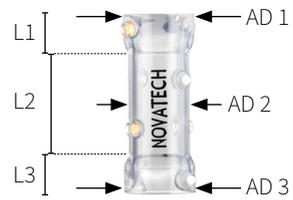
## GSS™ ST

REF	Maße (mm)						Wandstärke
	AD			Längen			
	1	2	3	L1	L2	L3	
NOV 01ST121012	12	10	12	15	20	15	1,5
NOV 01ST141214	14	12	14	15	20	15	
NOV 01ST151315	15	13	15	15	20	15	
NOV 01ST161416	16	14	16	15	20	15	
NOV 01ST181618	18	16	18	15	20	15	



## GSS™ DST

REF	Maße (mm)						Wandstärke
	AD			Längen			
	1	2	3	L1	L2	L3	
NOV 01DST141214	14	12	14	7,5	20	7,5	1,5
NOV 01DST161416	16	14	16	7,5	20	7,5	
NOV 01DST181618	18	16	18	7,5	20	7,5	



# Welcher TONN™ NOVATECH® Stent-Applikator (BLAU, ROT, GRÜN, WEISS) passt zu welchem DUMON® Stent?

Alle Angaben in mm

TD		Länge									
		20	30	40	50	60	70	80	90	100	110
∅	11	■	■	■	■	■	■	■			
	12	■	■	■	■	■	■	■			
	13		■	■	■	■	■	■	■		
	14		■	■	■	■	■	■	■		
	15		■	■	■	■	■	■	■	■	■
	16		■	■	■	■	■	■	■	■	■
	18			■	■						

TF		Länge								
		30	40	50	60	70	80	90	100	110
∅	12	■	■	■	■	■	■			
	13	■	■	■	■	■				
	14	■	■	■	■	■				
	15	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	16		■	■	■	■	■	■	■	
	18		■	■	■	■	■	■	■	■
	20		■	■	■	■	■	■	■	■

BD		Länge						
		20	30	40	50	60	70	80
∅	9	□	□	□	□	□	■	
	10	□	□	■	■	■	■	
	11	■	■	■	■	■	■	
	12	■	■	■	■	■	■	■

BB		Länge			
		20	30	40	50
∅	5	□	□	□	□
	6	□	□	□	□
	7	□	□	□	□
	8	□	□	□	□

**Zu beachten:** Stents, die mit dem **BLAUEN** System platziert werden können, können auch mit dem **ROTEN** Set platziert werden. Für Stents, die nicht in dieser Übersicht erscheinen und/oder für Sonderanfertigungen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.



Y		110/50/50	70/50/50	50/30/30	40/30/30
Ø	12		■		
	14	■			■
	15	■		■	■
	16	■		■	■
	18	■			

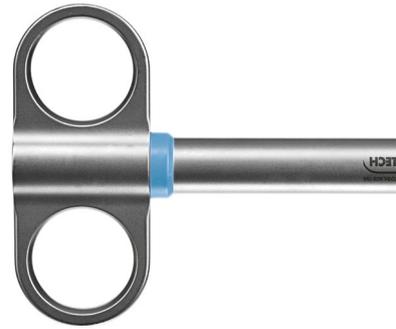
ST		
Ø	12	■
	14	■ ■
	15	■ ■
	16	■ ■
	18	■ ■

OKI		
Ø		40/17/35
	13	■

## TONN™ NOVATECH® Stent-Applikator

Farbe	Stent-Einführer Arbeitslänge (cm)	Stent-Einführer AD (mm)	REF
BLAU	32	12,75	NOV 02 BRS B 120
ROT	42	12,75	NOV 02 BRS R 130
GRÜN	42	10,25	NOV 02 BRS G 140
WEISS	42	8,2	NOV 02 BRS W 150

**Einzelne Komponenten sind als Ersatzteile erhältlich.  
Bitte kontaktieren Sie uns für ein Angebot.**



Standardstents können unzureichend sein, wenn es um die Bewältigung spezifischer Probleme aufgrund einer schwierigen Anatomie der Atemwege geht. In diesen Fällen können die Patienten von **NOVATECH® 3D** profitieren, **einem vollständig individualisierten Stent für die Atemwege.** Für weitere Informationen fordern Sie bitte unseren Katalog an.



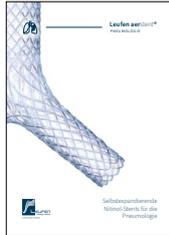
Fordern Sie Informationen über weitere Pneumologie-Produkte an:



**STERITALC®**  
für die Talkum-Pleurodese



**Instrumente**  
für die starre Bronchoskopie



**Leufen aërstent®**  
Selbstexpandierende  
Nitinolstents



**EWS™**  
Endobronchiale Watanabe-  
Spigots

Die Produkte in diesem Katalog sind -gekennzeichnet.



Novatech SA — La Ciotat, Frankreich



Bitte beachten Sie die Gebrauchsanweisungen für unsere Produkte; ausschließlich diese sind maßgeblich. Der Abdruck von Hinweisen zur Anwendung der Produkte in diesem Katalog dient lediglich der Verständlichkeit und gibt den Stand der Drucklegung wieder. Fordern Sie im Bedarfsfall eine aktuelle Version an!



Die Gebrauchsanweisungen für einige unserer Produkte werden nur noch in elektronischer Form (als pdf-Datei) auf unserer Internetseite bereitgestellt. Die erforderlichen Zugangsdaten finden Sie auf dem Produktetikett.

Bitte beachten Sie, dass die Produktverfügbarkeit je nach Land variieren kann. Bitte kontaktieren Sie uns für Details.



